



用英语聊

MP3 主编/张帆



图书在版编目 (CIP) 数据

用英语聊美国文化 / 张帆主编. 北京:石油工业出版社,2012.11 ISBN 978-7-5021-9213-6

Ⅰ.用…

Ⅱ.张…

Ⅲ. 英语-口语

IV. H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第179814号

用英语聊美国文化

张 帆 主编

出版发行: 石油工业出版社

(北京安定门外安华里2区1号 100011)

网址: www.petropub.com.cn

编辑部: (010) 64251389 营销部: (010) 64523604

经 销:全国新华书店

印 刷:北京晨旭印刷厂

2013年1月第1版 2013年1月第1次印刷 710×1000毫米 开本: 1/16 印张: 20 字数: 392千字

定 价: 29.80元 (超值馈赠MP3光盘一张) (如出现印装质量问题,我社发行部负责调换)

版权所有,翻印必究



这是一个最好的时代,信息自由而丰富,全球的大事小情都会通过各种媒介迅速进入我们的视线。面对海量的英文信息,您是否憧憬自己有一天可以流畅地阅读,可以用流利的英文与朋友讨论各类热点话题?本书将助您一臂之力,让您可以阅读最新鲜的英文,谈论最潮流的话题。

本套图书共分为6册:

《用英语聊货币战争》:揭开货币背后的金融玄机,您也可以拥有经济 学家般锐利的视野,了解您所不知道的金融、经济。

《用英语聊低碳生活》:生动有趣而且很实用,全球环境危机,环保政 策低碳生活等内容都涵盖其中。

《用英语聊自主创业》:创业去!创业成了当今最时髦的话题,而创业的艰辛您是否了解,您是否具备创业者的必备素质?创业不只是激情,更需要虚心学习。

《用英语聊奥巴马》:美国历史上首位黑人总统,他的身世、他的奋斗、他的家庭、他的工作,点点滴滴勾勒出一位平民总统的励志人生。

《用英语聊美国文化》:麦当劳、好莱坞、迪斯尼······这些美国文化的符号深入人心,透过本书,您将深度了解更真实、更全面的美国。

《用英语聊美国大片》: 好莱坞经典电影日新月异, 那些感动我们、激励我们、震撼我们, 甚至是我们尚未看过的美国大片, 正是学习英语的最佳素材。

本套书突出了以下特色:

1. 精确选材,热点话题,内容丰富,贴近生活。

本书精选自国外著名英文媒体,既保证了内容与全书主题的高度统一, 又确保了英语语言的纯正地道,兼顾学习的趣味性,是您学习英语最棒的 精选套餐。

2. 语言地道, 话题实用, 随读随说, 学以致用。

本套书的每个话题都由阅读和会话两部分构成, 使读者既可以提高阅读能力, 还可以学以致用, 用英语来谈论这个话题。

3. 生僻词汇,难解语句,标本兼治,彻底突破。

靠内容的简单堆砌并不能学好英语,只有充分掌握了英语母语国的文化特征和表现形式,才能真正读懂外国人写的英语,说出外国人倍感亲切的地道英语。本书将难点生词、句子以及文化特色单独列出,并辅以详细注解,帮您学得快,记得牢,用得上!

英语学习要找到好方法,学习自己感兴趣的内容,才能事半功倍。本套书会陪您走过一段开心而富有成果的学习历程。学习英语没有捷径,但可以充满乐趣,带着欢乐和轻松的心情,开始学习吧!

编 者 2012年9月 北京

Contents

hapter	1	Glimpse of America 美国剪影
002	1.	Comprehensive National Strength of America 美国的综合国力
006	2.	American Role in the International Trade 美国在国际贸易中的角色
010	3.	The International Status of US Dollar 美元的国际地位
014	4.	The Development of American Movie Industry 美国电影产业的发展史
018	5.	The Development of American Newspaper Industry 美国报纸产业的发展史
022	6.	The Multicultural Architecture of America 美国的多元化建筑
026	7.	Freedom of the American Religions 美国宗教的自由权
030	8.	The Influence of the Middle Class 美国中产阶级的影响力
034	9.	Evolvement of American Family Structure 美国家庭结构的变革
038	10.	Thanks Given on Thanksgiving Day in America 美国人女威因英事法的威因索法

Chapter 2 History of America 美国历史

043	11.	Columbus' Landing in the Americas 哥伦布登陆美洲
047	12.	The American Revolutionary War 美国革命战争
051	13.	The American Civil War 美国南北战争
055	14.	The First World War 第一次世界大战
059	15.	The Second World War 第二次世界大战
063	16.	European Recovery Program 欧洲复兴计划
067	17.	The Cold War in the Early Postwar Period 战后初期冷战
071	18.	The Persian Gulf War 波斯湾战争
075	19.	The September 11 Attacks 9.11事件始末

Chapter 3 Celebrities of America 美国名人

- **080** 20. George Washington the First President 乔治・华盛顿——开国元勋
- 21. Abraham Lincoln—the Great Liberator 亚伯拉罕•林肯——伟大的解放者

23. Ronald Reagan—President and the Actor 罗纳德・里根——演员出身的总统 24. Barack Obama— the First Black President 巴拉克・奥巴马——首位黑人总统 25. Martin Luther King, Jr.— Leader of American Blacks 马丁・路德・金——美国黑人领袖 26. Mark Twain—the Father of American Literature 马克・吐温——美国文学之父 27. Michael Jackson — the Fallen Pop Star 迈克尔・杰克逊——逝去的流行音乐天王 112 28. Michael Jordan—the Greatest Basketball Player 迈克尔・乔丹——最伟大的篮球运动员 29. Bill Gates—the CEO of Microsoft 比尔・盖茨——微软首席执行官	088	22.	Theodore Roosevelt— the Youngest President . 西奥多·罗斯福——史上最年轻总统
 巴拉克・奥巴马——首位黑人总统 25. Martin Luther King, Jr.— Leader of American Blacks 马丁・路德・金——美国黑人领袖 26. Mark Twain—the Father of American Literature 马克・吐温——美国文学之父 27. Michael Jackson — the Fallen Pop Star 迈克尔・杰克逊——逝去的流行音乐天王 112 28. Michael Jordan—the Greatest Basketball Player 迈克尔・乔丹——最伟大的篮球运动员 29. Bill Gates—the CEO of Microsoft 	092	23.	
コー・路徳・金―美国黑人领袖10426.Mark Twain—the Father of American Literature 马克・吐温—美国文学之父10827.Michael Jackson — the Fallen Pop Star 迈克尔・杰克逊——逝去的流行音乐天王11228.Michael Jordan—the Greatest Basketball Player 迈克尔・乔丹——最伟大的篮球运动员11629.Bill Gates—the CEO of Microsoft	096	24.	
3月・吐温—美国文学之父10827.Michael Jackson — the Fallen Pop Star 迈克尔・杰克逊——逝去的流行音乐天王11228.Michael Jordan—the Greatest Basketball Player 迈克尔・乔丹——最伟大的篮球运动员11629.Bill Gates—the CEO of Microsoft	100	25.	AND REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PROPERTY ADDRESS
 迈克尔・杰克逊——逝去的流行音乐天王 28. Michael Jordan—the Greatest Basketball Player 迈克尔・乔丹——最伟大的篮球运动员 29. Bill Gates—the CEO of Microsoft 	104	26.	
迈克尔·乔丹——最伟大的篮球运动员 116 29. Bill Gates—the CEO of Microsoft	108	27.	
A STATE OF THE STA	112	28.	
	116	29.	The second secon

Scenes of America Chapter 美国风光 30. The White House 121 白宫 Washington D.C.—Capital of the United States 125 31. 华盛顿——美国首都 New York—Center of the New York Metropolitan Area 129 32. 纽约——纽约大都会区的中心 City of Los Angeles—the Entertainment Capital of 133 33. the World

洛杉矶——世界娱乐之都

137	34.	Chicago—Alpha World City 芝加哥——世界第一城
141,	35.	San Francisco—Center of the San Francisco Bay Area 旧金山——旧金山湾区中心
145	36.	Statue of Liberty—Figurehead for the American Dream 自由女神像——美国梦的领军人物
149	37.	Wall Street—Symbol of Financial and Economic Power 华尔街——金融和经济实力的象征
153	38.	Broadway—Pinnacle of the American Theater Industry 百老汇——美国戏剧产业的巅峰
157	39.	Chinatown—Center of Multiculturalism 唐人街——多元文化中心
161	40.	Banzai Cliff—Cliff to Commemorate War Dead 万岁崖——纪念战争中阵亡人士的山崖
165	41.	Lincoln Memorial—in Honor of Abraham Lincoln 林肯纪念堂——悼念林肯的纪念堂
169	42.	West Point—the Oldest American Service Academy 西点军校——美国最古老的军事院校
173	43.	Universal Studios Hollywood—the Entertainment Capital 好莱坞环球影城——娱乐之都
177	44.	Disneyland Park—the First Theme Park of Disneyland 迪士尼乐园——第一个迪士尼主题公园
181	45.	Yellowstone —the First National Park 黄石公园——第一个国家公园
185	46.	The Grand Canyon —the Well Known Canyon 科罗拉多大峡谷——举世闻名的大峡谷
189	47.	Hawaiian Islands—a True Tropical Oasis 夏威夷群岛——真正的热带绿洲

Chapter 5

Systems and Social Phenomenons of America

美国制度与社会现象

		天 国
194	48.	The Market Economy System 市场经济制度
198	49.	Indirect Democracy System 间接民主制
202	50.	Legal System 法律体系
206	51.	Judicial System 司法体系
210	52.	Common Election Systems 常见的选举制度
214	53.	Powers Given to the President of the United States 美国总统的权力
218	54.	Civil and Political Rights 公民权利和政治权利
222	55.	Health Care Reform 医疗制度改革
226	56.	Developing Social Welfare 发展中的社会福利事业
230	57.	Unemployment and Poverty 失业与贫困问题
234	58.	Interpretation of Crime 解析犯罪问题
238	59.	Racial Discrimination 种族歧视

Chapter (6	美国的价值观
243	60.	Many Faces of American Patriotism 美国爱国主义面面观
247	61.	Values About Family 家庭价值观
251	62.	Worship of Individualism 个人主义崇拜
255	63.	Spirits of Uncle Sam 山姆大叔精神
259	64.	The Spirits of Cowboy 牛仔精神
263	65.	Silicon Valleys for Start-ups

白手起家的温床

Values of America

Life in America Chapter 美国生活 268 Make Yourself at Home 66. 请随意 272 Have You Gathered All the Stuff? 67. 你把物品都备齐了吗? 276 History of American Cuisine 68. 美国饮食发展史 280 Enthusiasm for Coca-Cola 69. 对可口可乐的痴迷

284	70.	Chinese Cuisine Made in the US 美式中餐
288	71.	Was It Utopia or Nightmare? 是理想世界还是噩梦?
292	72.	Pet Love 宠物情结
296	73.	Love of Country Music 爱好乡村音乐
300	74.	Advanced but Expensive Health Care 先进医疗不便宜
304	75.	Something About Credit Card 信用卡漫谈

Chapter 1

GLIMPSE OF AMERICA

美国剪影

Comprehensive National Strength of America 美国的综合国力

Joyful Reading 悦读空间

America ranks the first among all the countries in the world in terms of Comprehensive¹ national strength. The Comprehensive national strength is measured by economy, military power, science and technology achievement, and natural resources, etc. Therefore we can see American national power in follow factors: 在综合国力上,美国排 名世界第一。综合国力是从经 济、军事实力、科学技术成 果、自然资源等方面来衡量 的,因此,我们可以从以下几 点来了解美国的国力:

Economic power: The United States has a capitalist² mixed economy, which is fueled by abundant³ natural resources, a well-developed infrastructure, and high productivity. According to the International Monetary Fund, the US GDP of \$14.4 trillion constitutes 24% of the

gross world product at market exchange rates and almost 21% of the gross world product at purchasing power parity (PPP). It has the largest



经济实力:美国是混合资本主义经济,还有丰富的自然资源、全面发展的基础设施以及高生产力对其进行推动。根据国际货币基金组织统计,以市场汇率计算,美国14.4万亿

美元的国内生产总值 构成了世界生产总值 的24%。如果按照购 买力平价计算的话, 这几乎占世界生产总 值的21%。美国拥有世 界上最高的国内生产

2

national GDP in the world, though it is about 5% less than the GDP of the European Union at PPP in 2008.

Natural resources: The United States is a land rich in natural resources. Some of these resources, such as water, iron ore, coal, oil, silver, and gold, are especially plentiful in the country. It has a large deposit4 of iron ore5. The nation produces more than 80 million tons of iron a year. Coal is another major natural resource found in large quantities in the US which can last for hundreds of years. America, very rich in oil, was once the largest oil producing country in the world. Oil wells in the United States produce more than 3,200 million barrels of petroleum a year. America has also plenty of fertile⁶ soil. Farmlands in the United States make up about 12% of the arable lands in the world, and they are among the richest and most productive. These rich resources are one of the most important conditions for America to be the super power.

Military power: The US military is one of the largest militaries in terms of number of personnel⁷. It draws its manpower from a large pool of volunteers; although conscription⁸ has been used in the past in various times of both war and peace, it has not been used since 1972. As of 2010, the United States spends about \$692 billion annually to fund its military forces,

总值,尽管其在2008年的国内 生产总值购买力平价比欧盟低 大约5%。

自然资源:美国自然资源 丰富,其中一些资源,如水、 铁矿石、煤炭、石油、白银、 黄金储量尤其丰富。它储有大 量的铁矿石,每年全国钢铁产 量超过8000多万吨。煤炭是美 国另一个主要的大宗自然资 源,可持续开采数百年之久。 拥有丰富石油的美国曾经是世 界上最大的石油生产国。美国 的油井每年生产超过32亿桶石 油。美国还拥有广阔肥沃的土 壤。美国的可耕地大约占世界 可耕地的12%,而且它们也是 农产品最丰富、产量最高的土 地之一。这些丰富的资源是美 国成为超级大国最重要的条件 之一。 so who had among no

军事实力:在人员数量方面,美国军队是世界上最大的军队之一。军队成员主要由大量志愿者组成,虽然过去在战争与和平时期都使用过征兵措施,但自1972年后就不再征兵了。自2010年起,美国每年将6920多亿美元投入军队,该数

用英语 聊 美国文化

constituting approximately 43 percent of world military expenditures⁹. The US armed forces as a whole possess large quantities of advanced and powerful equipment, which

gives them significant capabilities in both defense and power projection.

Science and technology: the United States government has encouraged science and invention since the Enlightenment. It has done this by promoting a free flow of ideas, by encouraging the growth of "useful knowledge," and by welcoming creative people from all over the world. And indeed, America has turned out to be one of the superpowers in terms of science and technology. One of the most spectacular and controversial—accomplishments of US technology has been the harnessing of nuclear energy. And the space explorations, genetic programs have also called the eyes of the world.



字大约占世界 总军事开支的 43%。作为一 个整体,美国 军队拥有大量 先进而又功能

强大的设备,使他们在国防和 力量规划上有超强的实力。

科学与技术:美国政府自 启蒙运动时期就鼓励科学和 发明。它通过增进思想的自 由交流,鼓励"有用知识" 的发展和欢迎来自世界各地 的创意人群的方式进行。事 实上,美国已经是科学和技术 方面的超级大国之一。美国最 显著、最具争议性的技术成就 之一是核能的利用。其太空探 索和基因工程也吸引着全世界 的目光。

Key Words | 生词点睛

- 1. comprehensive [komprihensiv] adj. 全面的, 综合的
- 2. capitalist ['kæpitəlist] adj. 资本主义的,有资本的
- 4. deposit [di'pozit] n. 存储
- 6. fertile [fe:tail] adj. 富饶的, 肥沃的
- 8. conscription [kənˈskripʃən] n. 征兵,募兵
- 10. spectacular [spek'tækjulə] adj. 令人惊叹的
- 3. abundant [ə'bʌndənt] adj. 丰富的, 充裕的
- 5. ore [o:] n. 矿石
- 7. personnel [.pə:sə'nel] n. 职员
- 9. expenditure [iks'pendit[ə] n. 开支, 消耗
- 11. genetic [dʒi'netik] adj. 遗传的, 基因的



Free Talk 畅聊时刻

Jane This year China ranks the seventh among all the countries in the world in terms of Comprehensive national strength.

Tom Which country ranks first?

Jane America.

Tom What's the measurement of Comprehensive national strength?

Jane It's measured by economy, military power, science and technology achievement, and natural resources, etc. The US not only has the largest national GDP in the world, but also is a land rich in natural resources, not to mention its military power.

You are right. Only taking oil resource as example, America was once the largest oil producing country in the world. And the Iraq War has seen the military power of US.

Jane And indeed, America has turned out to be one of the superpowers in terms of science and technology.

True. The United States government has encouraged science and invention since the Enlightenment. It has done this by promoting a free flow of ideas, by encouraging the growth of "useful knowledge," and by welcoming creative people from all over the world.

Jane That's what our country should learn from.

简 在综合国力上,今年中国 排名世界第七。

汤姆 哪个国家排第一啊?

简美国。

汤姆 这个综合国力的标准是什么?

简 综合国力是从经济、军事 实力、科学技术成果、自 然资源等方面来衡量的。 美国不仅拥有世界上最高 的国内生产总值,还有很 丰富的自然资源,更不用 说它的军事实力了。

汤姆 你说得对。拿石油来说, 美国曾经是世界上最大的 石油生产国。而在伊拉克 战争中我们也看到了美国 的军事力量。

簡 事实上,美国已经是科学 和技术上方面的超级大国 之一。

汤姆 是的,美国政府自启蒙运动时期就鼓励科学和发明。它通过增进思想的自由交流,鼓励"有用知识"的发展和欢迎来自世界各地的创意人群的方式进行。

简 这才是我们真正要向美国 学习的东西。